

# MANUAL FOLDING SIGHTS - MANUAL FRONT (HK) SIGHT PICATINNY BLACK

Are you looking for sights that can take serious punishment and keep you on-target? Samson manual folding sights are the most robust combat sights on the market. Accepts all aftermarket front sight post replacements with Mil-spec dimensions. All sights lock in the deployed position. It is not intended for lower height gas block rails. The durable construction and solid mounting system guarantee you to stay on zero. FEATURES: Material: 6061-T6 aluminum Finish: Type III class 2 hard coat anodizing Attaches to any 1913 Picatinny rail Perfect (M4) co-witness height Stainless steel clamp Precision laser engraving Manual Folding Rear Sight (A2): Just over 0.5 MOA per click windage adjustment. Combo Set Package includes: Manual Folding Front Sight (HK) Manual Folding Rear Sight (A2)



## Attributes

- Name: MANUAL FRONT (HK) SIGHT PICATINNY BLACK
- Manufacturer: SAMSON MANUFACTURING CORP
- Product no.: 430107454
- Mfr. No.: 02-00038-01
- Color: Black
- Make: AR-15
- Style: Folding
- Delivery weight: 0.059kg
- UPC: 851725003698

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für MANUAL FOLDING SIGHTS](#)
- [English: Safety Instruction Guide for MANUAL FOLDING SIGHTS MANUAL FRONT \(HK\) SIGHT PICATINNY BLACK](#)
- [Français: Manuel de Sécurité pour les Visées Manuelles Rabattables Samson Manufacturing Corp](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Mirino Manuale Pieghevole Samson](#)
- [Suomi: MANUAALINEN TAITTUVA TÄHTÄIN KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MANUAL FOLDING SIGHTS SAMSON MANUFACTURING CORP MANUAL FRONT \(HK\) SIGHT PICATINNY BLACK](#)

# Sicherheitshinweise für MANUAL FOLDING SIGHTS

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der manuellen Klappvisierungen von Samson Manufacturing Corp. Diese robusten Kampfsichtgeräte sind darauf ausgelegt, Ihnen bei der Zielgenauigkeit zu helfen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass das Produkt für den vorgesehenen Zweck geeignet ist.
- Verwenden Sie die Visierungen nur in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Lagern Sie das Produkt an einem sicheren Ort, der für Kinder unzugänglich ist.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwenden Sie die Klappvisierungen nicht, wenn Sie Anzeichen von Beschädigungen feststellen.
- Achten Sie darauf, dass die Visierungen korrekt montiert sind, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Ersatzteile mit Milspec Abmessungen.
- Stellen Sie sicher, dass die Visierungen in der ausgeklappten Position sicher verriegelt sind, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Vermeiden Sie die Verwendung bei extremen Wetterbedingungen, die die Sicht beeinträchtigen könnten.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### Installation

#### 1. Vorbereitung der Montageschiene:

- Reinigen Sie die PicatinnySchiene gründlich, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen.

#### 2. Befestigung der Visierung:

- Positionieren Sie die manuelle KlappVisierung vorne (HK) an der gewünschten Stelle auf der PicatinnySchiene.
- Verwenden Sie die Edelstahlklemme, um die Visierung festzuziehen.
- Überprüfen Sie die Sicherung der Visierung, um sicherzustellen, dass sie stabil sitzt.

#### 3. Montage der hinteren Visierung (A2):

- Wiederholen Sie den Vorgang für die manuelle KlappVisierung hinten (A2).
- Stellen Sie sicher, dass beide Visierungen auf der gleichen Höhe (M4 CoWitnessHöhe) ausgerichtet sind.

### Nutzung

- Klappen Sie die Visierungen auf, wenn Sie sie verwenden möchten, und prüfen Sie, ob sie sicher verriegelt sind.
- Stellen Sie die WindageEinstellung vorsichtig ein, um die Präzision zu optimieren (etwa 0.5 MOA pro Klick).
- Achten Sie darauf, dass die Visierungen nicht für niedrigere GasblockSchienen gedacht sind.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott.
- Trennen Sie alle nicht mehr benötigten Teile und recyceln Sie, wo möglich.
- Beachten Sie, dass gefährliche Materialien in der Konstruktion des Produkts enthalten sein können.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen zu befolgen, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.

# Safety Instruction Guide for MANUAL FOLDING SIGHTS MANUAL FRONT (HK) SIGHT PICATINNY BLACK

## Introduction

Thank you for choosing the MANUAL FOLDING SIGHTS MANUAL FRONT (HK) SIGHT PICATINNY BLACK. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and handling of your product. Please read this manual thoroughly before installation and use.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always inspect the sights for any damage or wear before each use.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Do not modify the product in any way, as this could compromise safety and performance.
- In case of any malfunction or damage, cease use immediately and consult a qualified professional.
- Regularly check for recalls or safety updates regarding this product through official channels.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use only on compatible platforms with a 1913 Picatinny rail.
- Avoid using the sights on lower height gas block rails, as this may lead to improper alignment and safety risks.
- Ensure that the sights are securely locked in the deployed position before use.
- When adjusting the windage, do so in small increments to maintain accuracy and prevent overadjustment.
- Always wear appropriate eye protection when using firearms equipped with these sights.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure that the firearm is unloaded and pointed in a safe direction before installation.
- Locate the 1913 Picatinny rail on your firearm.
- Align the base of the MANUAL FOLDING FRONT (HK) SIGHT with the rail.
- Securely attach the sight using the stainless steel clamp provided. Ensure it is tightened properly to prevent movement during use.
- Verify that the sight is locked in the deployed position.

### 2. Usage:

- Deploy the sight by flipping it up into the operational position.
- Adjust the windage using the provided mechanism. Each click corresponds to just over 0.5 MOA for precise adjustments.
- After adjustments, check the alignment to ensure accuracy.
- Always return the sight to the folded position when not in use to protect it from damage.

## Disposal Instructions

- When the product reaches the end of its life or is no longer usable, dispose of it in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- Consider recycling options for aluminum components where available.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety, installation, or product support, please reach out to your local authorized dealer or the manufacturer directly.

Thank you for following these safety guidelines. Your safety and satisfaction are our top priorities. Enjoy your  
MANUAL FOLDING SIGHTS MANUAL FRONT (HK) SIGHT PICATINNY BLACK responsibly!

# Manuel de Sécurité pour les Visées Manuelles Rabattables Samson Manufacturing Corp

## Introduction

Merci d'avoir choisi les visées manuelles rabattables de Samson Manufacturing Corp. Ce guide vous fournira des informations essentielles sur la sécurité, l'utilisation et l'entretien de votre produit. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

## Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez pas le produit à la portée des enfants ou des personnes vulnérables.
- En cas de doute sur l'utilisation ou la sécurité du produit, consultez un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne pas utiliser les visées sur des rails de bloc gaz de faible hauteur.
- Assurez-vous que la visée est correctement verrouillée en position déployée avant l'utilisation.
- Ne pas forcer la visée en cas de résistance lors du déploiement ou du repli.
- Évitez d'exposer le produit à des conditions extrêmes (chaleur excessive, humidité, etc.) qui pourraient affecter son fonctionnement.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

1. **Préparation :**
  - Assurez-vous que la surface de montage est propre et exempte de débris.
2. **Montage :**
  - Alignez la visée sur le rail Picatinny 1913.
  - Utilisez la pince en acier inoxydable pour fixer solidement la visée en place.
3. **Vérification :**
  - Vérifiez que la visée est bien verrouillée en position déployée avant de l'utiliser.

### Utilisation

- Pour déployer la visée :
  - Tirez doucement sur la visée jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
- Pour replier la visée :
  - Appuyez sur le mécanisme de déverrouillage et repliez la visée lentement.

## Instructions d'Élimination

- Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des produits en aluminium et des matériaux composites.
- Si possible, recyclez le produit pour réduire l'impact environnemental.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

- Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié.

Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité. Profitez de votre expérience avec les visées manuelles rabattables de Samson Manufacturing Corp !

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Mirino Manuale Pieghevole Samson

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Mirino Manuale Pieghevole Samson. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate e durata nel tempo. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il mirino sia montato correttamente prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il mirino per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il mirino se presenta danni visibili o se non è montato correttamente.
- Tieni il mirino lontano dalla portata dei bambini e di persone non esperte.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il mirino solo su armi compatibili e in conformità con le leggi locali.
- Non tentare di smontare o modificare il mirino.
- Evita di utilizzare il mirino in condizioni estreme che potrebbero comprometterne l'integrità.
- Non esporre il mirino a sostanze chimiche aggressive o a temperature estreme.
- Assicurati che il mirino sia sempre in posizione bloccata quando non in uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Montaggio del Mirino:

- Rimuovi il mirino dalla confezione e controlla che tutti i componenti siano presenti.
- Posiziona il mirino sulla slitta Picatinny 1913 dell'arma.
- Fissa il mirino utilizzando il morsetto in acciaio inossidabile, assicurandoti che sia ben serrato.

### 2. Regolazione del Mirino:

- Il mirino posteriore pieghevole manuale (A2) consente la regolazione della deriva di poco più di 0.5 MOA per clic.
- Segui le istruzioni fornite per effettuare le regolazioni necessarie in base alle tue preferenze di mira.

### 3. Uso del Mirino:

- Una volta montato, assicurati che il mirino sia bloccato in posizione dispiegata.
- Utilizza il mirino con attenzione e solo in condizioni di sicurezza.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando non utilizzi più il mirino, smaltiscilo in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il mirino nell'indifferenziato; verifica se ci sono opzioni di riciclaggio disponibili per i materiali metallici.

## Informazioni per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni, domande o segnalazioni di sicurezza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o un punto di contatto locale competente. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e qualsiasi informazione pertinente relativa al prodotto.

Ti ringraziamo per aver scelto il Mirino Manuale Pieghevole Samson. Segui queste istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e soddisfacente del prodotto.

# MANUAALINEN TAITTUVA TÄHTÄIN KÄYTTÖOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa Samson Manufacturing Corp:in manuaalisten taittuvien tähtäinten käyttöohjeeseen. Tämä opas auttaa sinua käyttämään ja huoltamaan tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti, noudattaen EU:n yleisiä tuotteturvallisuusmääräyksiä (GPSR).

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Älä käytä, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja varoituksia.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Ilmoita kaikista epäilyttävistä tai vaarallisista tuotteista viranomaisille.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä tähtäimiä vain sellaisilla aseilla, jotka ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.
- Varmista, että tähtäimet on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä käytä tähtäimiä matalilla kaasublokkiraitteilla.
- Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat kunnolla lukittuneita ennen käyttöä.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse, ellei se ole ohjeistettu.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että ase on tyhjennetty ja turvallinen ennen asennusta.
- Kiinnitä manuaalinen taittuva etutähtäin (HK) mihin tahansa 1913 Picatinny raitaan.
- Tarkista, että etutähtäin on tukevasti kiinni.
- Asenna manuaalinen taittuva takatähtäin (A2) samalla tavalla.
- Varmista, että kaikki tähtäimet ovat lukittuneita käyttöönotetussa asennossa.

### 2. Käyttö:

- Aseta ase turvalliseen ja hallittuun ympäristöön ennen käyttöä.
- Säädä tuulen suuntaa tarkkuuden saavuttamiseksi (hiukan yli 0,5 MOA per klikkaus).
- Käytä tähtäimiä vain, kun olet varma niiden toimivuudesta ja turvallisuudesta.

## Hävittämishohjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.
- Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämiseksi.

## Lisätuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuote ja sen malli valmiina, kun otat yhteyttä.

Kiitos, että valitsit Samsonin manuaalisesti taittavat tähtäimet. Käytä niitä turvallisesti ja vastuullisesti!

# Säkerhetsinstruktioner för MANUAL FOLDING SIGHTS SAMSON MANUFACTURING CORP MANUAL FRONT (HK) SIGHT PICATINNY BLACK

## Introduktion

Tack för att du har valt SAMSON MANUFACTURING CORP:s manuella vikbara sikten. Dessa sikten är utformade för att ge pålitlig prestanda under svåra förhållanden. För att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten är korrekt installerad innan användning.
- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera regelbundet sikten för skador eller slitage.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, borta från barn och djur.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd inte produkten om den är skadad eller om delar saknas.
- Använd alltid skyddsglasögon när du installerar eller justerar sikten.
- Kontrollera att sikten är ordentligt låsta i utplacerad position innan användning.
- Undvik att rikta sikten mot människor eller djur under användning.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar när du använder produkten.

## Instruktioner för installation och användning

### Installation

#### 1. Montering på Picatinny rail:

- Rengör området på Picatinny rail där sikten ska monteras.
- Placera sikten på önskad position på railen.
- Använd den medföljande klämman av rostfritt stål för att fästa sikten. Se till att den är ordentligt åtdragen.

#### 2. Justering av sikten:

- För att justera vindriktning, använd justeringsskruven. Varje klick motsvarar lite över 0.5 MOA.
- Kontrollera att sikten är i korrekt position innan du använder dem.

### Användning

- Vik upp sikten när de ska användas och vik ner dem när de inte används.
- Kontrollera att sikten är i låst läge när de är uppvikta.
- Använd sikten för att förbättra din precision och träffsäkerhet.

## Avfallshantering

- Avlägsna produkten på ett miljövänligt sätt när den inte längre behövs.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av metallprodukter.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor om säkerhet eller support, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabb hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda produkten på rätt sätt kan du säkerställa både din egen säkerhet och produktens långvariga prestanda.